



### Применение

Используется в качестве контрольного, соединительного кабеля для передачи данных со скоростью до 10 Мбит/сек., для обеспечения пересылки данных и сигналов без помех, для постоянной прокладки и гибкого присоединения в свободном движении, без растягивающей нагрузки, без принудительного управления движением. Кабели с наружной оболочкой(Y) из ПВХ-пластиката предназначены для прокладки в сухих и влажных помещениях, но не для прокладки в землю, с наружной оболочкой(Yv)из усиленного ПВХ пластиката предназначены для внутренней, внешней прокладки, но не в земле.

### Application

data transmission cable, control and connecting cable especially for cabling with high data transfer rates up to 10 Mb/s, for lossless data and signal transmission. For fixed laying and flexible applications with undefined cable routing and without tensile stress. Suitable for use in dry and humid rooms. Outdoor use only with UV-protection, no laying underground\*.

### Особенности

- 2 жилы скручены в пару (TP = twisted pair).
- Устойчив к воздействию кислот, щелочей и некоторых масел (см. таблицы технических указаний).
- Без использования кремнийорганической резины (при производстве).
- Рекомендуется для электромагнитной совместимости (ЭМС).
- Подходит для безопасной технологии конфекционирования Maxi-Termi-Point-электромонтажа, благодаря 7-ми пров. структуре <1 mm<sup>2</sup>

### Special Features

- twisted pairs
- largely resistant to acids, bases and specified types of oil
- free from lacquer damaging substances and silicone (during production)
- recommended for EMC-applications
- suitable for maxi-termi-point applications by 7wire conductors <1 mm<sup>2</sup>

### Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Соответствует 2006/95/EC CE ("Директива по низкому напряжению").
- DATEX-CYv + UV Li2YCYv (TP), с нар. оболочкой черного цвета для внутренней, наружной прокладки и для прокладки в земле.
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

### Remarks

- conform to RoHS
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE.
- \*: DATEX-CYv + UV Li2YCYv (TP) for indoor and outdoor use as well as laying directly underground
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

### Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	7 -ми проволочный
изоляция	PE (полиэтилен)
маркировка жил	согл. DIN 47100 разные цвета
способ скрутки	последний повив пар с оптимальными шагами скрутки
общий экран	медная луженая оплетка, плотность покрытия ок. 85 %.
внешняя оболочка	ПВХ
цвет оболочки	серый, RAL 7032 (CY) и черный, RAL 9005 (CYv)
номинальное напряжение	250 V
испытательное напряжение	жила/жила: 2 кВ; жила/экран: 1 кВ
Сопротивление проводника	шлейф: 0,22 мм <sup>2</sup> макс. 186 Ω / км; 0,34 мм <sup>2</sup> макс. 115 Ω / км; 0,50 мм <sup>2</sup> макс. 78,4 Ω / км
сопротивление изоляции	не менее 5 GΩ x км
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE, см. табл. технических указаний
Емкость	макс. 60 нФ/км (от 4 пар)
Мин. радиус изгиба неподвижно	10 x диаметр кабеля
Мин. радиус изгиба подвижно	15 x диаметр кабеля.
температура стационарно	-30 °C / +80 °C
температура подвижно	- 5 °C / +70 °C
свойства изоляции	не распространяет горение согл. VDE 0482-332-1-2 (IEC 60332-1-2)
стандарт	DIN VDE 0812

### Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	7 wired
core insulation	PE
core identification	acc. to DIN 47100 different colours
stranding	pairs stranded in layers
shield	copper braid tinned; coverage approx. 85%
outer sheath	PVC
sheath colour	grey, RAL 7032 (CY) and black, RAL 9005 (CYv)
rated voltage	250 V
testing voltage	core/core: 2 kV; core/shield: 1 kV
conductor resistance	loop: 0,22 мм <sup>2</sup> max. 186 Ω / км; 0,34 мм <sup>2</sup> max. 115 Ω / км; 0,50 мм <sup>2</sup> max. 78,4 Ω / км
insulation resistance	min 5 GΩ x км
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, s. Techn. Guidelines
capacity	max. 60 nF/km (from 4 pairs)
min. bending radius fixed	10 x d
min. bending radius moved	15 x d
operat. temp. fixed min/max	-30 °C / +80 °C
operat. temp. moved min/max	- 5 °C / +70 °C
burning behavior	flame-retardant VDE 0482-332-1-2 (IEC 60332-1-2)
standard	similar to DIN VDE 0812

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x 2 x mm <sup>2</sup> dimension n x 2 x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Вес меди kg/km Cu index kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km
----------------------------	--	---	--	--

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x 2 x mm <sup>2</sup> dimension n x 2 x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Вес меди kg/km Cu index kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km
----------------------------	--	---	--	--

**DATEX-CY Li2YCY (TP)**

**DATEX-CYv+UV Li2YCYv (TP)**

0503931	2 X 2 X 0,22	7,0	20,0	41,0
0503652	3 X 2 X 0,22	7,1	26,0	61,0
0503932	4 X 2 X 0,22	7,3	31,0	76,0
0503933	8 X 2 X 0,22	9,1	54,0	118,0
0503934	10 X 2 X 0,22	10,4	65,0	149,0
0503935	1 X 2 X 0,34	5,8	20,0	40,0
0503936	2 X 2 X 0,34	8,3	29,0	62,0
0502403	3 X 2 X 0,34	8,4	38,0	72,0
0502461	4 X 2 X 0,34	8,7	47,0	87,0
0506844	8 X 2 X 0,34	11,0	78,0	150,0
0503937	10 X 2 X 0,34	13,0	113,0	186,0
0506318	1 X 2 X 0,5	6,3	28,0	56,0
0506342	2 X 2 X 0,5	7,5	41,9	80,0
1501810	3 X 2 X 0,5	9,3	49,0	98,0
0501839	4 X 2 X 0,5	9,6	60,0	119,0
0506378	8 X 2 X 0,5	12,7	106,0	213,0
0503938	10 X 2 X 0,5	14,8	148,0	258,0

0503939	2 X 2 X 0,22	8,6	20,0	46,0
0503669	3 X 2 X 0,22	8,7	26,0	67,0
0503940	4 X 2 X 0,22	8,9	31,0	83,0
0502462	8 X 2 X 0,22	10,7	54,0	129,0
0503941	10 X 2 X 0,22	12,0	65,0	164,0
0503942	1 X 2 X 0,34	7,4	20,0	44,0
2002128	2 X 2 X 0,34	9,9	29,0	68,0
0502309	3 X 2 X 0,34	10,0	38,0	79,0
0502635	4 X 2 X 0,34	10,3	47,0	95,0
0506501	8 X 2 X 0,34	12,6	78,0	165,0
0503943	10 X 2 X 0,34	14,2	113,0	204,0
0507230	1 X 2 X 0,5	7,9	28,0	61,0
0506355	2 X 2 X 0,5	9,8	41,9	93,0
0502460	3 X 2 X 0,5	10,9	49,0	109,0
0503321	4 X 2 X 0,5	11,4	60,0	178,0
0503122	8 X 2 X 0,5	13,9	147,0	234,0
0503245	10 X 2 X 0,5	16,0	161,0	284,0